



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Consommation  
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrieologie légale

APPROVAL No. N° D APPROBATION

S.WA-3167

FEB  
FEV

6 1984

**NOTICE OF APPROVAL**

Company: Pennsylvania Scale Company  
21 Graybill Road  
P.O. Box 566  
Leola, PA.  
U.S.A. 17540

Manufacturer: Pennsylvania Scale Company  
Leola, PA

Type of Device: Electronic digital weight indicator, that when interfaced to an approved weight platform becomes a weighing system.

Model Number(s)  
N° de modèle(s)

- a) Series 3000
- b) Series 3000E

Accessories: Compatible accessories that meet the requirements and perform in accordance with the Weights and Measures Act, Regulations and Specifications may be used.

Description: The series 3000/3000E electronic digital weight indicator is a micro processor controlled load cell digitizer with drift compensation and self diagnostic capabilities.

The operator's control is a flush sealed key board with the following:

"10 Numeric Buttons" Designated 0 through 9 and a decimal ".", used to enter calibration data, set points, and key-board tare.

**AVIS D'APPROBATION**

Société: Pennsylvania Scale Company  
21 Graybill Road  
P.O. Box 566  
Leola, PA  
U.S.A. 17540

Fabricant: Pennsylvania Scale Company  
Leola, PA

Appareil: Indicateur pondéral, numérique et électronique qui, une fois relié à une plate-forme de pesage approuvée, forme un ensemble de pesage.

Capacity  
Capacité

- a) 1 kg x 0.0002 kg.
- b) 50 kg x 0.01 kg.

Accessoires: Peuvent être utilisés les accessoires compatibles qui satisfont aux exigences de la Loi, du Règlement et des prescriptions ministérielles régissant les poids et mesures.

Description: L'indicateur pondéral, numérique et électronique, des séries 3000 et 3000E est un numériseur à cellule de pesage commandé par microprocesseur qui présente des fonctions de compensation du mouvement et d'auto-vérification.

Les commandes de l'opérateur sont réunies sur un clavier scellé composé des touches affleurantes suivantes:

10 touches numérotées de 0 à 9 et une touche portant un point décimal qui servent à l'introduction des données d'étalonnage, des poids prédéterminés et de la tare de clavier.

.../2



Description: Continued

"Clear" button used to erase previously entered or erroneous data.

"Units" Button used to acquire weight and tare display in either "lb" (pounds - or "kg" units or measurement).

"Data" Button used to initiate a data output via the serial ASCII and parallel BCD interface options.

"Enter" Button used at the end of an entry to indicate to the system that the data entry is completed.

"Tare/SP" Button used to select tare weight or setpoint weight. (Series 3000E only.)

Description: Continue

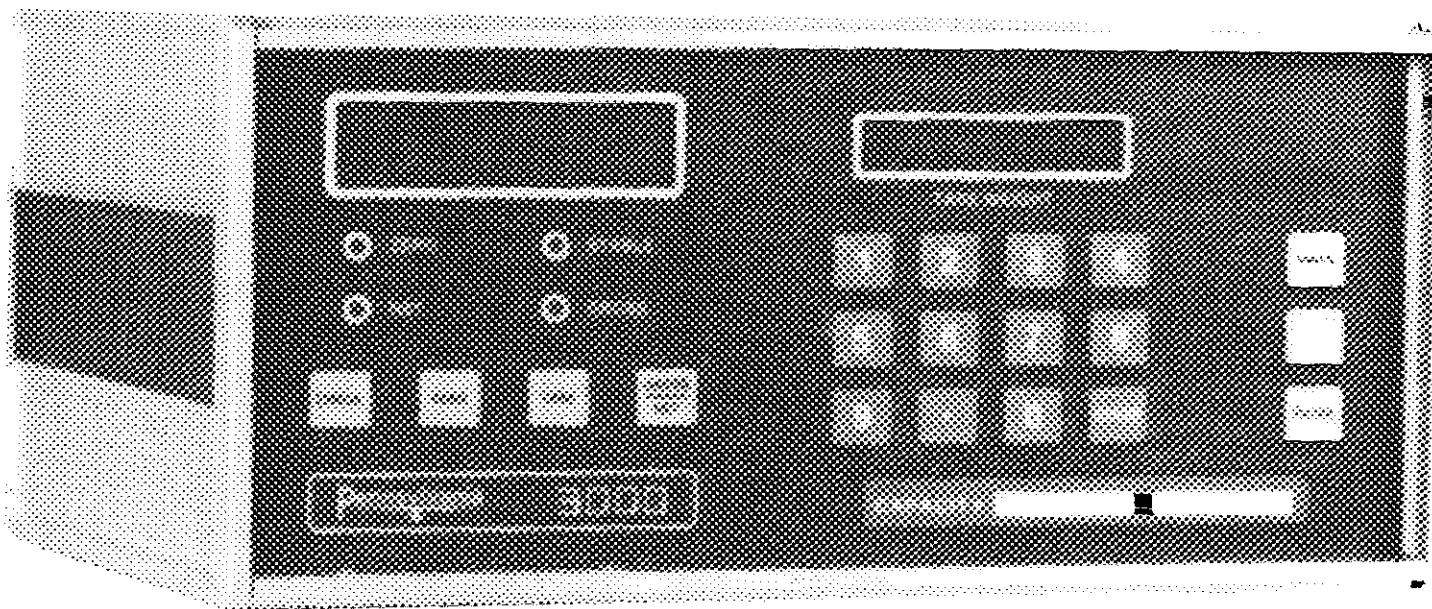
une touche "Clear" utilisée pour effacer une donnée déjà introduite ou erronée.

une touche "Units" qui permet d'obtenir l'affichage du poids ou de la tare en lb ou en kg.

une touche "Data" qui sert à initier une sortie de données par l'intermédiaire d'une interface sérielle à codes ASCII et d'une interface parallèle à DCB facultatives.

une touche "Enter" utilisée à la fin de l'introduction des données pour indiquer à l'ensemble que l'introduction de données est terminée.

une touche "Tare/SP" qui permet de prédéterminer la tare ou le poids. (Série 3000E seulement.)



Description: Continued

"ADV" Button (Series 3000E only) is used to select tare or setpoint during a multiple tare or setpoint operation.

"Check" Button used to initiate a self diagnostic test of the electronics without altering any existing operating information. Detection of a failure will "FREEZE" the displays in their current state and then indicate the type of failure detected.

"Zero" Button used to acquire zero in the gross mode.

"Gross/Net" Button used to exhibit either gross or net weights.

"Tare" button used for retaining a tare.

"AUX" button allows future expansion and is located in the lower right corner.

Description: Continue

une touche "ADV" (indicateur de la série 3000E uniquement) utilisée pour prédéterminer la tare ou le poids au cours des opérations à tares ou à poids multiples.

une touche "Check" qui met en route une auto-vérification des composants électroniques sans modifier aucune des données de fonctionnement en mémoire. Dès qu'un défaut est détecté, l'affichage est bloqué puis le type de défaut relevé est affiché.

une touche "Zero" qui provoque la remise à zéro de l'ensemble, en mode de détermination du poids brut.

une touche "Gross/Net" qui permet d'obtenir soit l'affichage du poids brut ou du poids net.

une touche "Tare" qui permet d'obtenir une tare.

une touche "AUX" qui permettra une expansion future.

Description: Continued

The front panel annunciators are as follows:

"Tare" and "Set" point (3000E only)  
 "Zero"  
 "Net"  
 "Stable"  
 "Gross"  
 "kg" or "lb"

Options:

- 1) Multiple tare and setpoint (series 3000E only).
- 2) Bidirectional serial ASCII interface.
- 3) Unidirectional serial ASCII interface.
- 4) Parallel BCD interface
- 5) Analog output interface

Provisions for Sealing: The series 3000/3000E will be sealed with lead seal and wire or with tamper proof paper seal.

Special Conditions: The sealing means is exempted from providing ready access to other components or adjustments as per SGM 3/10.

Description: Continue

Les voyants suivants se trouvent sur le panneau avant de l'indicateur:

"Tare" et "Set" point (3000E uniquement)  
 "Zero" (zéro)  
 "Net"  
 "Stable"  
 "Gross" (brut)  
 "kg" ou "lb"

Options:

- 1) Tares et points de consigne multiples (série 3000 E seulement).
- 2) Interface sérielle bidirectionnelle à codes ASCII.
- 3) Interface sérielle unidirectionnelle à codes ASCII.
- 4) Interface parallèle à DCB.
- 5) Interface à sortie analogique.

Plombage: Les indicateurs des séries 3000 et 3000E doivent être plombés au moyen d'un plomb et d'un fil métallique ou au moyen d'un scellé inviolable en papier.

Conditions particulières: Le plombage n'est pas tenu de permettre l'accès facile aux autres composants ou dispositifs de réglage comme l'exige la prescription ministérielle SGM3/10.

Condition of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-P271

Condition d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c., 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement, et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

N° de référence: G6922-P271



W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chef  
Laboratoires de la Métrologie légale